



Bozen / Bolzano,

Bearbeitet von / redatto da:  
Loredana Bertin  
Tel. 0471/414774

E. PLUS PARK SRL  
e.pluspark@legalmail.it

COMUNE DI BOLZANO  
bz@legalmail.it

UFFICIO TUTELA ACQUE  
tutela.acque@provincia.bz.it

UFFICIO CACCIA E PESCA  
jagd.fischerei@provinz.bz.it

UFFICIO DEMANIO IDRICO  
Oeffentliches.Wassergut@provinz.bz.it

WIDMANN MARKUS  
michael.pichler@suedtirolpec.it

Zur Kenntnis: ASSOCIAZIONE PESCATORI BOLZANO  
Per conoscenza: Casella Postale 114  
39100 BOZEN

**GD/9926 - Anlage Nr. 10636**  
**Wasserableitung für Industrie-thermische**  
**Nutzung (Kühlzwecke) in der Gemeinde**  
**BOZEN**

#### WASSERKONZESSION

##### Dekret Nr.

Mit dem im Betreff genannten Dekret ist die Konzession für die gegenständliche Wasserableitung erteilt worden.

Für die jeweiligen Zuständigkeiten wird in der Anlage eine Abschrift des genannten Dekrets übermittelt.

Das anliegende Dekret ist für die gesamte Dauer der Wasserkonzession aufzubewahren.

#### **Se marca da bollo è conservata in ufficio e provvedimento inviato per PEC**

Die für diese Maßnahme verwendete Stempelmarke Nr. \_\_\_\_\_ vom \_\_/\_\_/\_\_\_\_ wird für die Dauer von mindestens 3 Jahren, im Sinne des Art. 37 des DPR Nr. 642 von 1972, in der diesbezüglichen Akte für etwaige steuerrechtliche Kontrollen aufbewahrt.

**GD/9926 - Impianto n. 10636**  
**Derivazione d'acqua a scopo industriale-**  
**uso termico (Uso raffreddamento) in**  
**comune di BOLZANO**

#### CONCESSIONE D'ACQUA

##### Decreto n.

Con il decreto emarginato è stata la concessione per la derivazione d'acqua in oggetto.

Per le rispettive competenze si trasmette in allegato una copia del decreto sopra citato.

Il decreto in allegato deve essere conservato per tutta la durata della concessione d'acqua.

#### **Se marca da bollo è conservata in ufficio e provvedimento inviato per PEC**

La marca da bollo n. \_\_\_\_\_ del \_\_/\_\_/\_\_\_\_ utilizzata per il presente provvedimento è conservata nel relativo fascicolo almeno 3 anni per eventuali controlli fiscali ai sensi dell'art. 37 del DPR n. 642 del 1972.

**Se marca da bollo è conservata dal concessionario**

Die für diese Maßnahme verwendete Stempelmarke Nr. \_\_\_\_\_ vom \_\_/\_\_/\_\_\_\_ muss für die Dauer von mindestens 3 Jahren, im Sinne des Art. 37 des DPR Nr. 642 von 1972, für etwaige steuerrechtliche Kontrollen aufbewahrt werden.

**Wenn Einzahlung Stempelmarke mittels F23**

Die Stempelsteuer wurde mittels Mod. F23 am \_\_/\_\_/\_\_\_\_ entrichtet.

Die Quittung muss vom Inhaber der Konzession für die Dauer von mindestens 3 Jahren im Sinne des Art. 37 des DPR Nr. 642 von 1972 für etwaige steuerrechtliche Kontrollen aufbewahrt werden.

**Se marca da bollo è conservata dal concessionario**

La marca da bollo n. \_\_\_\_\_ del \_\_/\_\_/\_\_\_\_ utilizzata per il presente provvedimento deve essere conservata almeno 3 anni per eventuali controlli fiscali ai sensi dell'art. 37 del DPR n. 642 del 1972.

**Se pagamento marca da bollo con F23**

Il versamento dell'imposta di bollo mediante mod. F23 è stato effettuato in data \_\_/\_\_/\_\_\_\_.

La ricevuta del pagamento deve essere conservata dal titolare della concessione almeno 3 anni per eventuali controlli fiscali ai sensi dell'art. 37 del DPR n. 642 del 1972.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Thomas Senoner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlagen:

- Dekret
- Vidimiertes Projekt
- Kopie des Beschlusses der Landesregierung vom 11/12/2018 Nr. 1323
- 

Allegati:

- Decreto
- Progetto vidimato
- Copia della deliberazione della Giunta Provinciale n. 1323 del 11/12/2018

**Mitteilung gemäß Datenschutz**

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht:

**Informativa in materia di protezione dei dati personali**

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>